

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1. A KÉSZÍTMÉNY NEVE: **Capamix Malerit**

Gyártó cég neve: **Caparol Farben GmbH & Co KG.**  
Roßdörfer Straße 50, D-64372 Ober-Ramstadt

Importáló cég neve: **Caparol Hungária Kereskedelmi Kft.**  
1108 Budapest, Gyömrői út 140.  
Tel.: (1) 264-8914, 265-1594

Felhasználás: Bevonat a címke adatai szerint

### 2. ÖSSZETÉTEL:

**Nem tartalmaz veszélyes anyagot!**

**Egyéb:** vizes bázisú diszperziós festék ásványi töltőanyagokkal, műgyanta diszperzióval és vízzel.

### 3. VESZÉLYESSÉG SZERINTI BESOROLÁS

**Nem minősül veszélyes készítménynek!**

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

#### 4.1. LENYELÉS:

Teendők:

- Eszméletlenség és/vagy nehézlégzés esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést és szállítsuk kórházba a beteget!
- Tilos az eszméletlen sérültnek bármit szájon át beadni, illetve hánytatni!
- A sérülthöz minden esetben hívjunk orvost és mutassuk meg a címkét, a készítmény károsíthatja a bélflórát!

#### 4.2. BELÉGZÉS:

Teendők:

- A sérültet vigyük friss levegőre, lazítsuk meg ruházatát és helyezzük kényelmes testhelyzetbe!
- Nehézlégzés vagy eszméletlenség esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést és azonnal szállíttassuk kórházba!
- Orvosi ellátás, illetve panasz esetén orvosi megfigyelés szükséges!
- A címkét minden esetben mutassuk meg az orvosnak!

#### 4.3. BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Távolítsuk el a szennyezett ruházatot. Tisztítsuk meg a bőrfelületet bő szappanos folyóvízzel (15 percen át) majd alkalmazzunk hidratáló krémet.
- Tünetek jelentkezése esetén forduljunk szakorvoshoz!

#### 4.4. SZEMBE JUTÁS:

Teendők:

- Öblítsük ki a szemet a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (negyed órán át). Tünetek jelentkezése esetén forduljunk szakorvoshoz!

### 5. TŰZVESZÉLYESSÉG

Tűzveszélyességi kategória: **Nem tűzveszélyes!**

#### 5.1. Oltóanyag:

CO<sub>2</sub>, oltópor, alkoholálló hab vagy vízpermet (vízsugár nem alkalmazható!).

#### 5.2. Tűzoltáskor használatos védőruházat:

Szükség szerint légzőkészülék.

#### 5.3. Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek:

szén-dioxid, szén-monoxid, füst

#### 5.4. Egyéb:

Sűrű fekete füstjének belégzése kerülendő. Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet.

### 6. ÓVINTÉZKEDÉS BALESET ESETÉN

A baleset helyszínén csak a mentésben részt vevő személyek tartózkodhatnak!

#### 6.1. SZEMÉLYI VÉDELEM:

Teendők:

- Kerüljük a készítménnyel történő közvetlen érintkezést.
- Veszélyhelyzet esetén távolítsuk el az ott dolgozó személyzetet, és gondoskodjunk megfelelő légcseréről a helyiségben.

#### 6.2. KÖRNYEZETVÉDELEM:

Előírások:

- A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni a fertőzött talajjal együtt (pl.: szivattyúzással, abszorbens anyaggal, lapáttal, vagy egyéb a célnak megfelelő eszközzel).
- Hulladékkezelés és megsemmisítés csak a hatósági előírások figyelembevételével történhet!
- A készítményt élővízbe, talajba és közcatornába juttatni tilos!

- Élővízbe, közcatornába történő bejutás esetén a területileg illetékes hatóságok és üzemeltetők értesítése kötelező!

## 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. Kezelés:

A szokásos higiénés eljárások betartásával kerülendő a szemmel és bőrrel történő érintkezés. Kerüljük az aeroszol képződést!

### 7.2. Tárolás:

A termék csak az eredeti, zárt és megfelelő jelöléssel ellátott edényben tárolható lefolyó nélküli gyűjtőtálca felett. A tároló helyiség megfelelően szellőztethető és takarítható legyen! Óvjuk a közvetlen napsugárzástól és ne tegyük ki hőhatásnak. Savaktól, lúgoktól, oxidáló szerektől elkülönítve tárolandó.

## 8. AZ EGÉSZSÉGET NEM VESZÉLYEZTETŐ MUNKA VÉGZÉS FELTÉTELEI

### 8.1. A munkavégzés feltételei:

A munkavégzés során megfelelő körütekintés szükséges a készítmény kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére (védőszemüveg viselése ajánlott).

Munka közben étkezni, dohányozni tilos!

Szokásos alkalmazási feltételek mellett és megfelelő szellőztetés mellett használható.

### 8.2. Munkahelyi légtérben megengedett határértékek: -

### 8.3. Személy védelem:

1. Légzésvédelem: védőálarc csak szórásnál, elégtelen elszívás esetén.
2. Bőr- és testfelület védelme: különleges felszerelés nem szükséges.
3. Kézvédelem: védőkesztyű viselése, vagy kézvédő krém használata ajánlott.
4. Szemvédelem: a szokásos, iparban alkalmazott szemvédelmi gyakorlat alkalmazandó. Szükség esetén védőszemüveg használandó!

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK:

### 9.1. Fizikai tulajdonságok:

1. **Halmazállapot:** folyékony
2. **Szín:** fehér
3. **Szag:** termékcsoportha jellemző
4. Olvadáspont: nem használatos:
5. Sűrűség (20 °C): 1,45 g/cm<sup>3</sup>
6. Oldhatóság / keverhetőség: vízzel keverhető
7. Forráspont: 100 °C
8. Viskozitás (kinematikus 20 °C-on): sűrű
9. Gyulladás hőmérséklet: nem öngyulladó
10. Lobbanáspont: nem használatos

### 9.2. Kémiai tulajdonságok:

1. pH - érték (20 °C): kb. 8 - 8,5

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1 Stabilitás:

1. Normál hőmérsékleten: általános munkakörülmények között stabil.
2. Hőbomlás esetén: veszélyes bomlástermékek: szén-dioxid, szén-monoxid, füst.

## 11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

### 11.1. Toxicitás (LD<sub>50</sub>): -

Szakszerű használat esetén a készítmény nem toxikus.

## 12. ÖKOTOXICITÁS:

Veszélyezteti a vizeket. Tilos a készítményt élővízbe, vízfolyásokba és a talajba juttatni. A lemosó vizet biológiai tisztításnak kell alávetni.

Homlokzati felhasználás esetén a környező fákat, bokrokat le kell takarni.

## 13. HULLADÉKKEZELÉS, ÁRTALMATLANÍTÁS

A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 102/1996. (VII.12.) Korm. rendeletben foglaltak szerint.

Nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani! A maradékot a festék- és lakkmaradékok számára kijelölt gyűjtőhelyen kell leadni. A maradékot tartalmazó edényzet megsemmisítése a termékhez hasonlóan.

## 14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

**Nem minősül veszélyes szállítmánynak!**

### 14.1. Szárazföldi szállítás:

1. ADR/RID osztály: -
2. UN szám: -

### 14.2. Vízi szállítás:

1. IMDG-kód: -
2. UN-szám: -

- 14.3. Légi szállítás:  
1. ICAO/IATA: -

**15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK**

- 15.1. Címkézésre vonatkozó előírások:  
Veszélyszimbólum: **Nem jelölésköteles!**  
A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R - mondatok: -

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S - mondatok:

**S 2** – Gyermek kezébe nem kerülhet

**S 26** – Ha szembe kerül, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni

**S 29** – Csatornába engedni nem szabad

**S 42** – Füst- / permetképződés esetén (megfelelő) légzésvédőt kell viselni

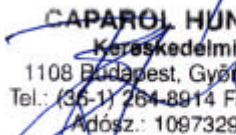
- 15.2. Vonatkozó törvények és rendeletek:

1. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:  
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei,  
44/2000. (XII. 27) EüM. rendelet
2. Veszélyes hulladékra vonatkozó előírások:  
102/1996. (VII. 12.) Korm. rendelet
3. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:  
3/1984. (II. 7.) OVH ill. 33/1993. (XII. 23.) KTM rendelet  
4/1984. (II. 7.) OVH ill. 34/1993. (XII. 23.) KTM rendelet
4. Munkavédelemre vonatkozó előírások:  
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó NM, MüM rendeletei.

**16. EGYÉB**

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény (a kémiai biztonságról) és a 44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.

Budapest, 2002. 05. 10.

  
**CAPAROL HUNGÁRIA**  
Kereskedelmi Kft.  
1108 Budapest, Gyömrői út 140.  
Tel.: (36-1) 264-8914 Fax: 262-0467  
Adósz.: 10973299-2-42

.....  
aláírás